



TURVALLISEMMAN TILAN PERIAATTEET

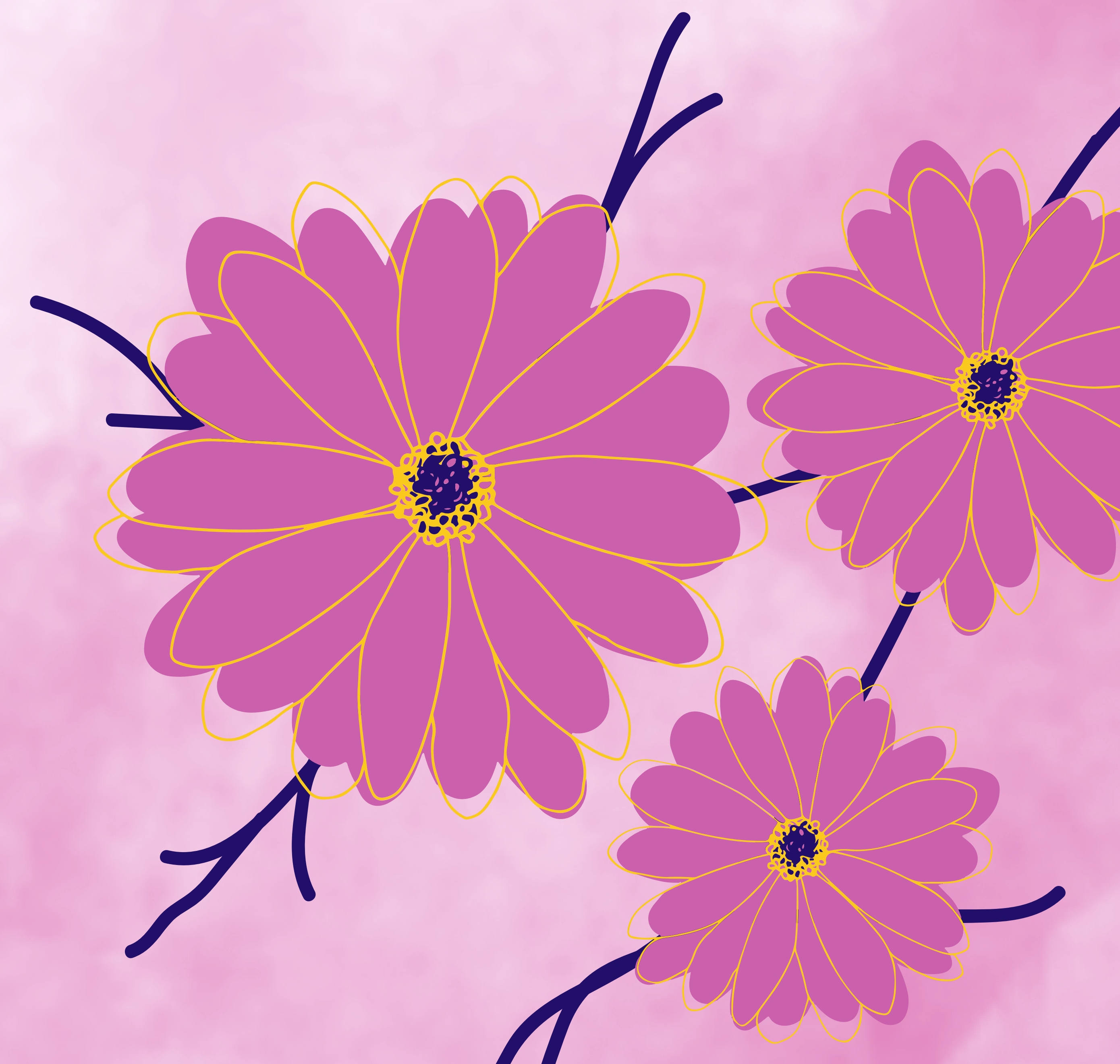
GUIDELINES FOR SAFER SPACES

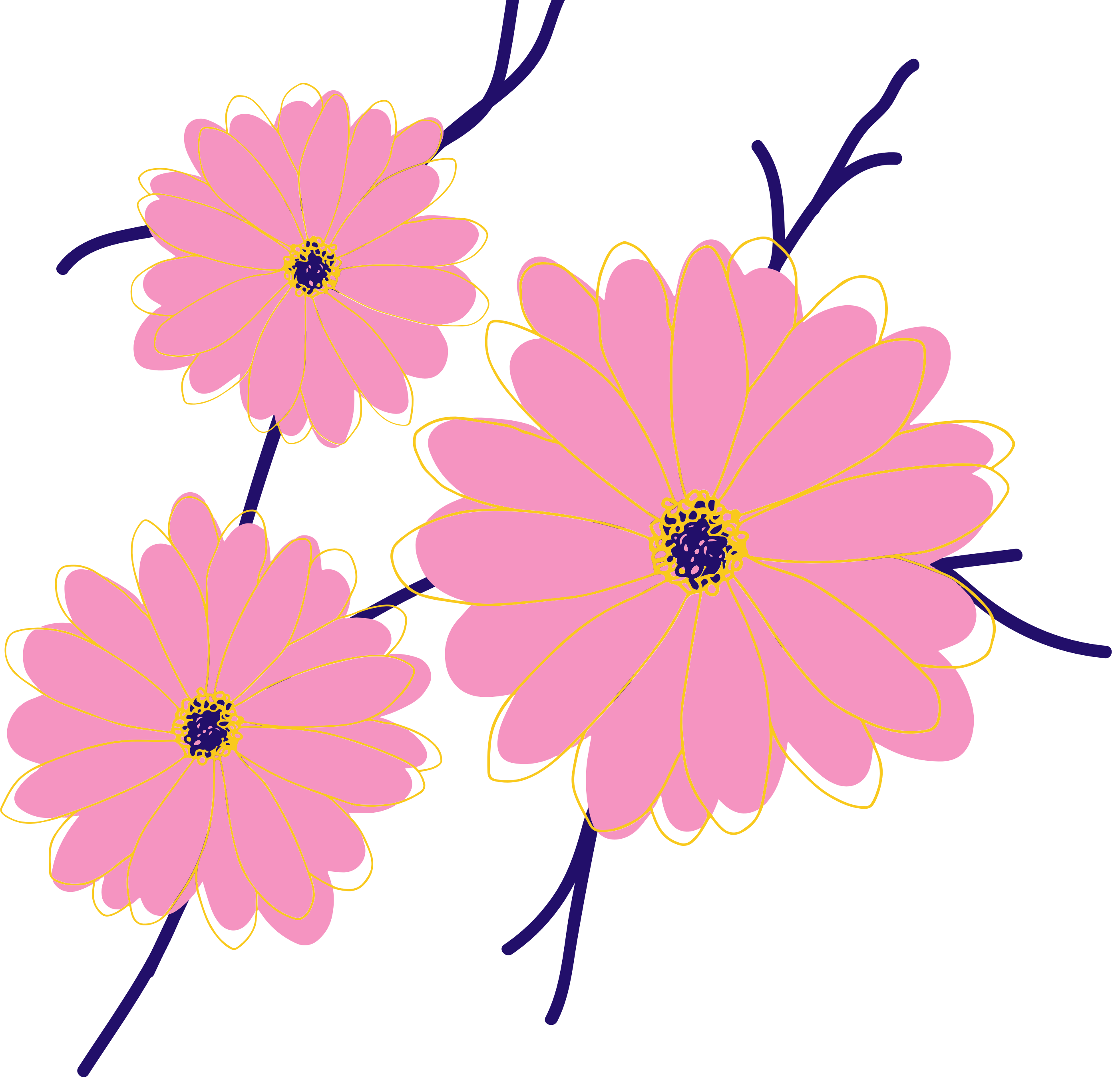


Turvallisemmassa tilassa tavoitteena on luoda ympäristö, jossa kaikilla olisi mahdollisuus osallistua omana itsenään. Pyydämme kaikkia osallistujia noudattamaan näitä periaatteita.

In safer spaces, the aim is to create a safe environment where everyone would have the opportunity to participate as they are.

We ask everyone to follow these guidelines.





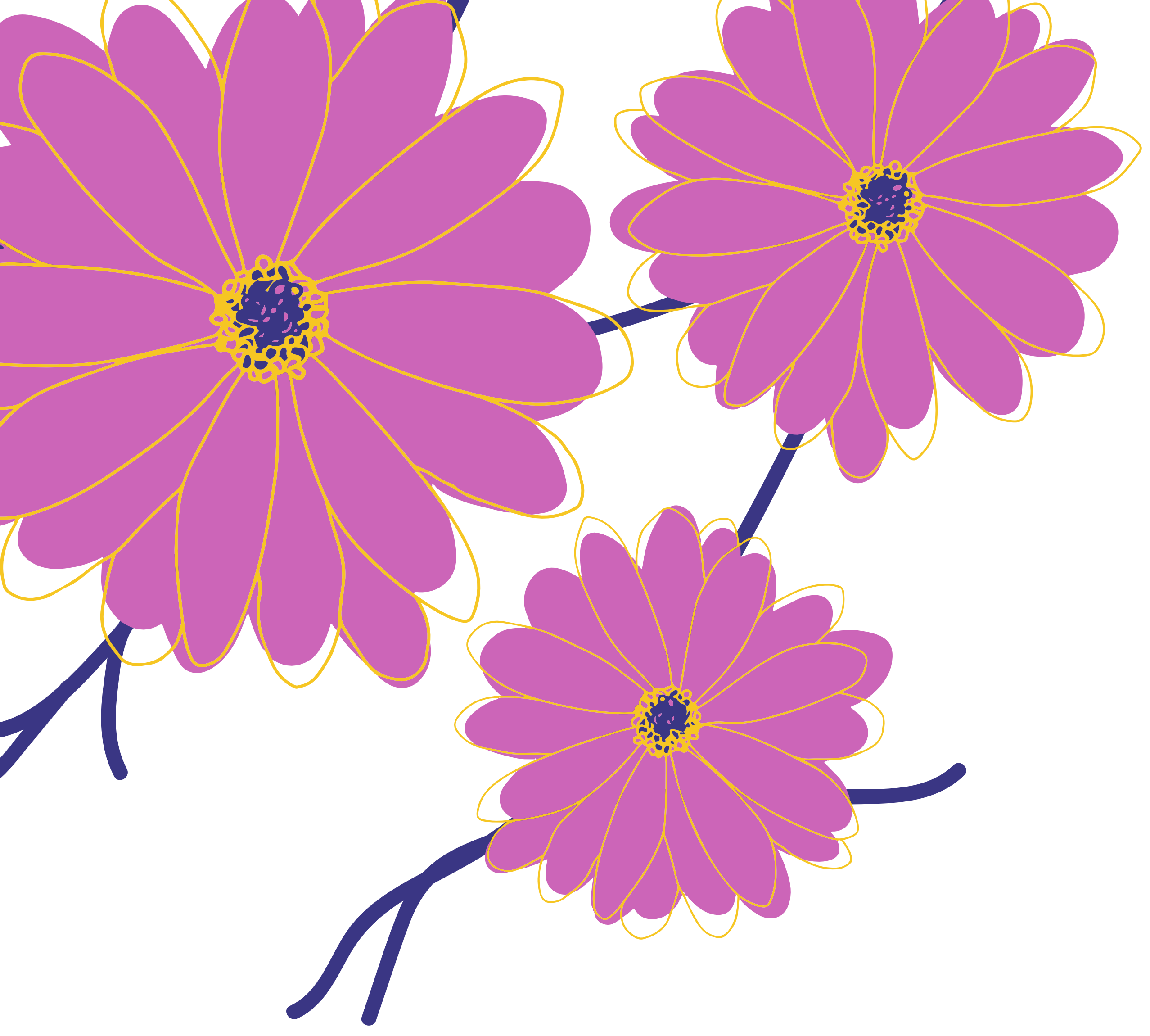
SAAT OLLA OMA ITSESI YOU CAN BE YOURSELF

Sinun ei tarvitse selittää omaa olemassaoloasi muille.

Ei tehdä muista oletuksia esimerkiksi ulkonäön, sukupuolen, iän, ihonvärin tai vamman perusteella.

You don't have to explain or justify your existence.

Do not make assumptions about others based on, for example, appearance, gender, age, skin colour or disability.



KUNNIOITAMME TOISIAMME

En kosketa toisia ilman lupaan.

Ahdistelu sanallisesti tai fyysisesti on kielletty.

Älä käytä loukkaavaa kieltä.

Kuuntelen muita.

Anna kaikille tilaa osallistua.

Sinun sanasi ja tekosi vaikuttavat muihin.

Älä kommentoi toisten tai itsesi ulkonäköä.

Ole valmis pyytämään anteeksi, jos loukkaat.



I RESPECT OTHERS

I don't touch others without permission.

Verbal or physical harassment is prohibited.

Do not use abusive language.

I listen to others.

Give everyone space to participate.

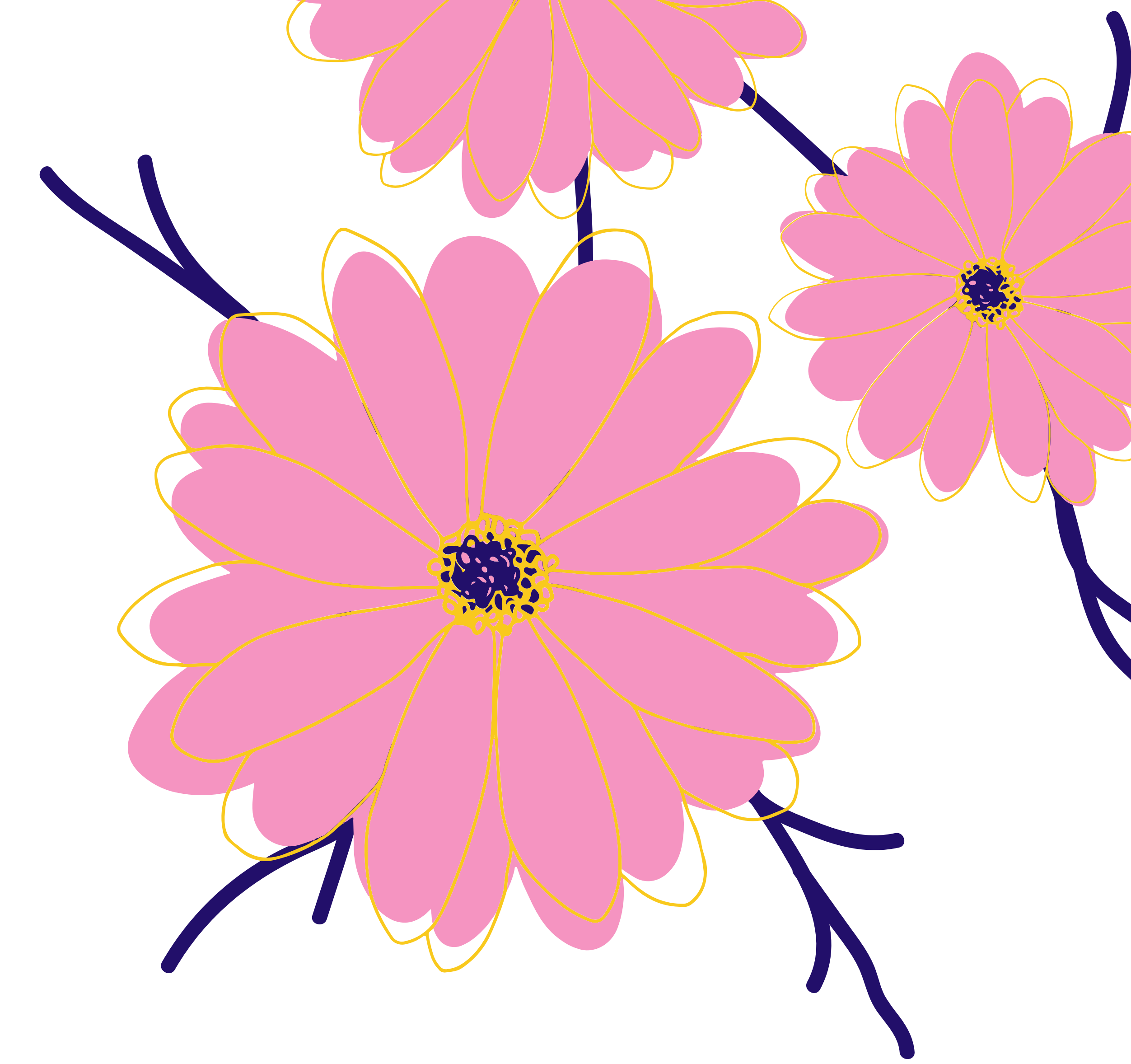
Your words and actions affect others.

Do not comment on the appearance of others or yourself.

Be ready to apologise if you offend.

HÄIRINTÄYHDYSHENKILÖT

HARASSMENT CONTACT



Sanna Heikkinen 050 366 7994

Samira Chakir 044 738 0857

